

آیا مدل بنایی که در شهرداد کشف شدند ماقن معبده هزاره سوم قم بوده‌اند؟*

نوشته علی حاکمی
ترجمه کامیار عبدالی

(شکل ۱).^۴

این شیئی است با ظرفی به شکل دو مخروط ناقص متصل به یکدیگر و بنایی رانشان می‌دهد که چهار نمای آن تزیین یکسانی دارند. هر وجه پایه این شیئی دارای سه فرورفتگی طاقچه مانند است. بخش فوقانی از بخش زیرین بلندتر است. زیرالبه سقف به شکل چهار طاق بر عکس است که از کنج به یکدیگر متصل شده و تا ارتفاع قابل توجهی بالا رفته‌اند. در این بخش از وجه ظرف یک نقشایه حکاکی شده به چشم می‌خورد. این نقشایه را می‌توان لبه پیش آمده ستونهای چهارگوشی تفسیر کرد که به کمک طاقهای بر عکس و بسیار کار و پیش آمده به یکدیگر متصل شده‌اند. در وسط تمامی وجوده یک مستطیل به چشم

این مقاله ترجمه‌ای است از:

Ali Hakemi^۱ "Are the Models of Buildings discovered at Shahdad, Models of the Temples of the 3rd millennium BC?", South Asian Archaeology 1987, Vol, 1, Rome, 1990, pp. 459 - 474.

در حفريات شهرداد (خبیص) در حاشیه کویر لوت در استان کرمان اشیایی گلی و سنگی به شکل ساختمان به دست آمد که تزیینات آنها تقليدی است از نمای بنایی یادمانی. از آنجا که این مجموعه منحصر به فرد فقط از گورستان الف مربوط به نیمة دوم هزاره سوم قم واقع در دشت تکاب در شرق شهرک امروزی شهرداد به دست آمده است ارزش اين اكتشاف دو چندان می‌شود، زيرا به نظر می‌رسد که اين ويزگي در جاي ديگري مشاهده نشده است (شکل‌های ۱ تا ۶).

از جمله جالبترین اين اشيا می‌توان به سه ظرف کوچک از سنگ صابون^۲ اشاره کرد که بر روی پایه‌هایی به شکل يك بنا قرار گرفته‌اند (شکل‌های ۱ تا ۳). مشابه ظرفی که در شکل ۲ به چشم می‌خورد از شوش به دست آمده است. آن نمونه از ظرف شهرداد بزرگتر است اتا جزئيات معماری آن به شيوه‌اي تجريدي تر ايجاد شده است.^۳ نمونه ديگري از اين ظرف با طرح مشابه از شوش به دست آمده و جنس آن از مس است.^۴

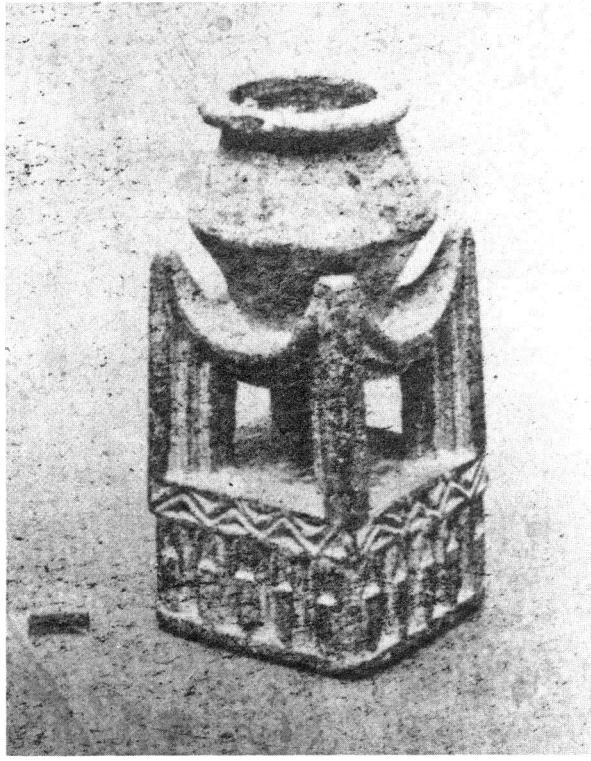
مدل الف

گور ۱۹۷۲؛ ۱۲۲/۱۹۷۲؛ ابعاد ۷/۷ × ۳/۳ × ۳/۳ سانتيمتر

می توان دید که در پلاک سنگی شکل ۹ نیز به چشم می خورند. دو نوار زیگزاگ بالای قسمت زیرین را تزیین می کند. این نقش به ویژگی معماری قسمت فوقانی مدل ج و نمای شکل ۷ شباهت دارد.

مدل ج گور ۱۹۷۱؛ ابعاد $۱۰ \times ۴ \times ۴$ سانتیمتر (شکل ۳).

این ظرفی است کوچک که بر روی ماکت یک بنای برج مانند یک طبقه قرار گرفته است. ظاهر آن نسبت به نمونه های پیش گفته ساده تر است. در گاه ورودی بزرگ فقط در یکی از چهار نما به چشم می خورد. این در گاه به کمک یک راه پله به خارج راه می یابد. سه نمای دیگر مرکب است از فرو رفتگی های منشور شکل. در حاشیه سقف نیز یک ردیف زیگزاگ به چشم می خورد که چند



شکل ۲. ظرف سنگ صابونی با پایه ای به شکل بنا، شهداد، گور

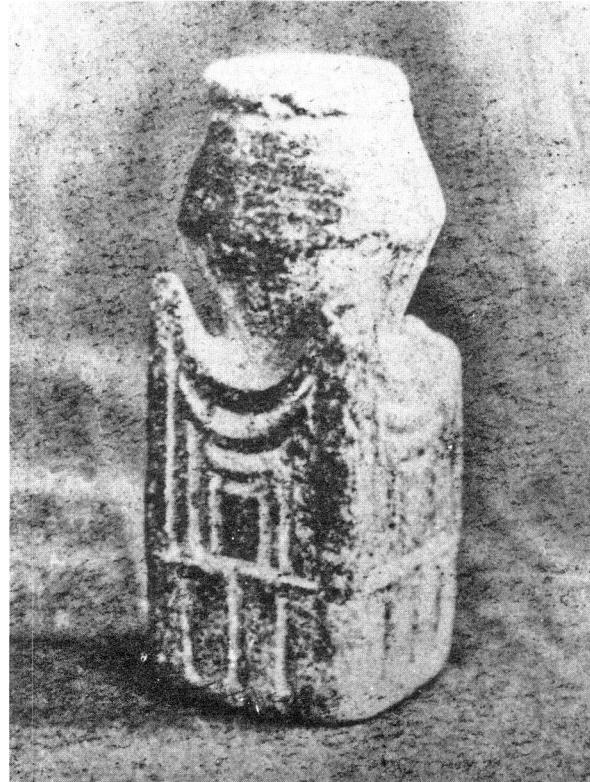
.۳۳۸/۱۹۷۷

می خورد که نشاندهندۀ در گاه است. ظاهرآً این نقش مایه حالت مسبک یکی از ویژگی های معماری بخش فوقانی مدل ب را نشان می دهد.

مدل ب

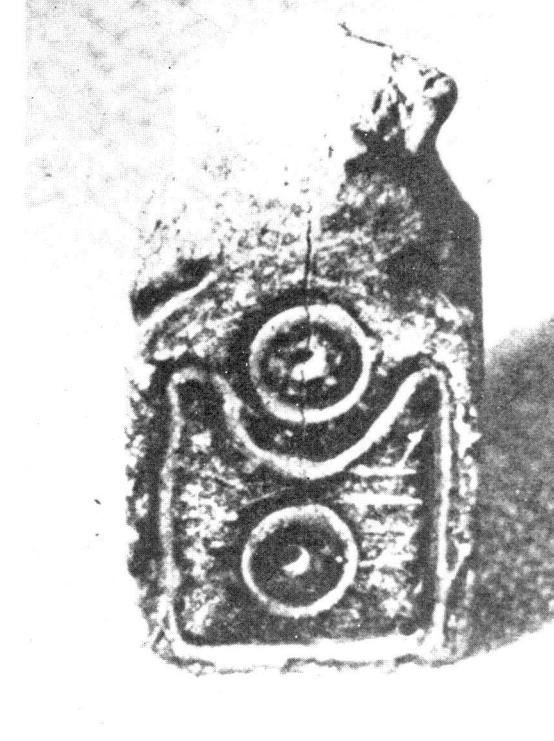
گور ۱۹۷۷؛ ابعاد $۸/۵ \times ۴/۲ \times ۴/۲$ سانتیمتر (شکل ۲).

این شی ظرف کوچکی است که بر روی پایه ای به شکل یک بنا قرار دارد و از نظر ظاهر از مدل قبلی واقع گرایانه تر است. در طرفین آن، چهار ستون آزاد به چشم می خورد که طاق های سه گانه بسیار کاو و بر عکس را نگاه داشته اند. قسمت زیرین ظرف حدود یک سوت ارتفاع کلی آن را تشکیل می دهد و هر وجه آن دارای چهار طاقچه است. بر بالای پایه نقش مایه های مثلث شکلی را

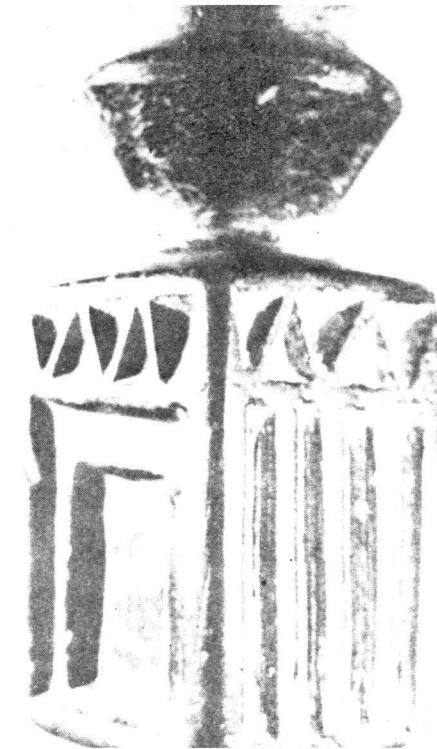


شکل ۱. ظرف کوچک سنگ صابونی با پایه ای به شکل یک بنا.

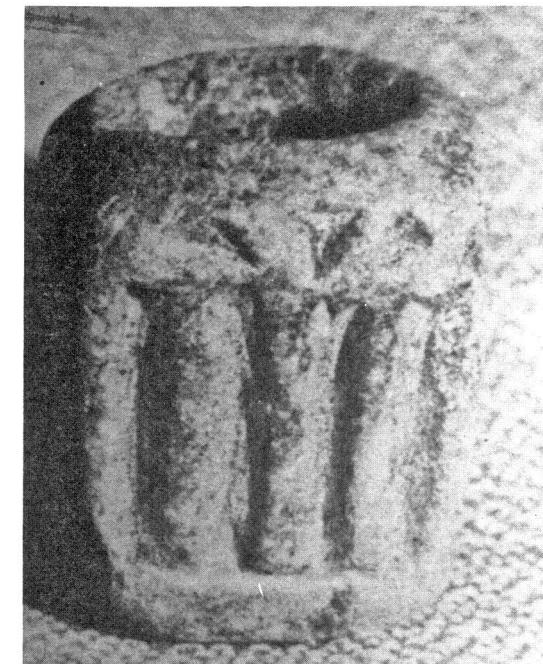
شهداد، گور ۲۲/۱۹۷۲.



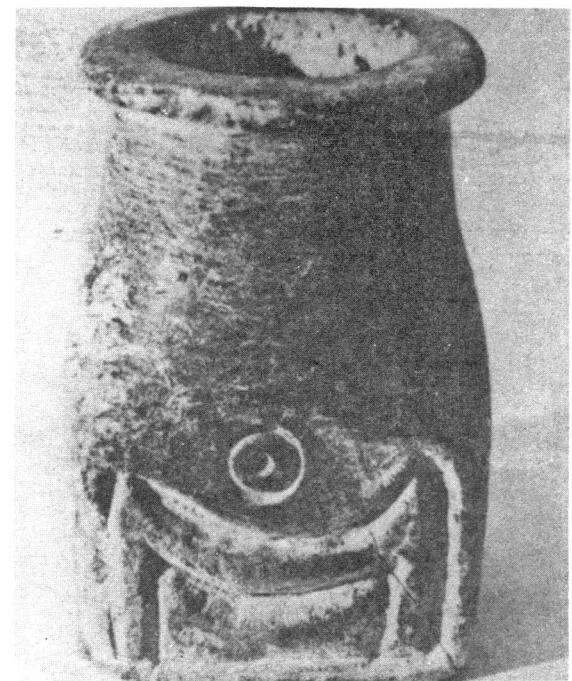
شکل ۴. ظرف کوچک سنگ صابونی با طرحهای ساختمان
شکل، محتوى سفید آب، شهرداد، گورستان الف، ۱۹۷۴.



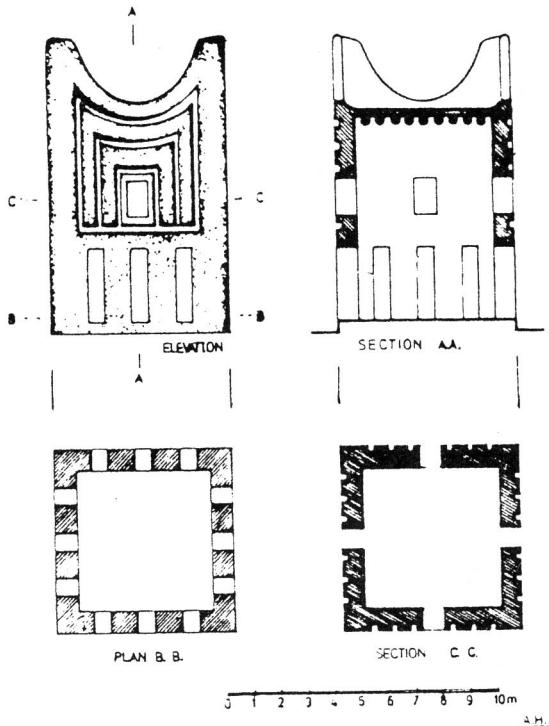
شکل ۳. ظرف کوچک سنگ صابونی با پایه‌ای به شکل یک بنا.
شهرداد، گور ۷۲/۱۹۷۱.



شکل ۶. محفظه سنگ صابونی؛ نقشماهی ساختمان شهرداد، گورستان الف، ۱۹۷۴.



شکل ۵. ظرف کوچک سنگ صابونی با نقشماهی ساختمان شکل،
شهرداد، گورستان الف، ۱۹۷۴.



شکل ۷. پلان و مقطع مدل الف. شهرداد، گورستان الف، گور
۱۲۲/۱۹۷۲

ستونها به چند بخش تقسیم شده است. در بلندای هر یک از این نیم ستون یا یک مثلث به چشم می‌خورد که احتمالاً نمایش هندسی یک عامل تزیینی یا پله است. مشابه نیم ستونهای این پلاک بر روی دیوار خارجی یک یادمان مهرم که در لایه ۱۷۱ موندیگاک شناسایی شد (شکل ۱۱)^۷ به چشم می‌خورد.

پلاک دوم (شکل ۱۲) ناقص است، اما سه سازه را بر روی یکدیگر نشان می‌دهد که هر یک دارای درگاهی با تیر سردر سه گانه و بسیار کاو است. در کنار آنها نیز بناهایی به چشم می‌خورد که احتمالاً بر جهایی چند طبقه‌اند و بر بالای آنها نمادی به شکل عدد هفت دیده می‌شود. این نقوش بر روی پلاکی از تپه یحیی (شکل ۱۳) نیز به چشم می‌خورند، اتا بر روی ظرفی که گویا از شهر آدب در بین النهرين به دست آمده است نمادی بر بالای برج به چشم نمی‌خورد.^۸

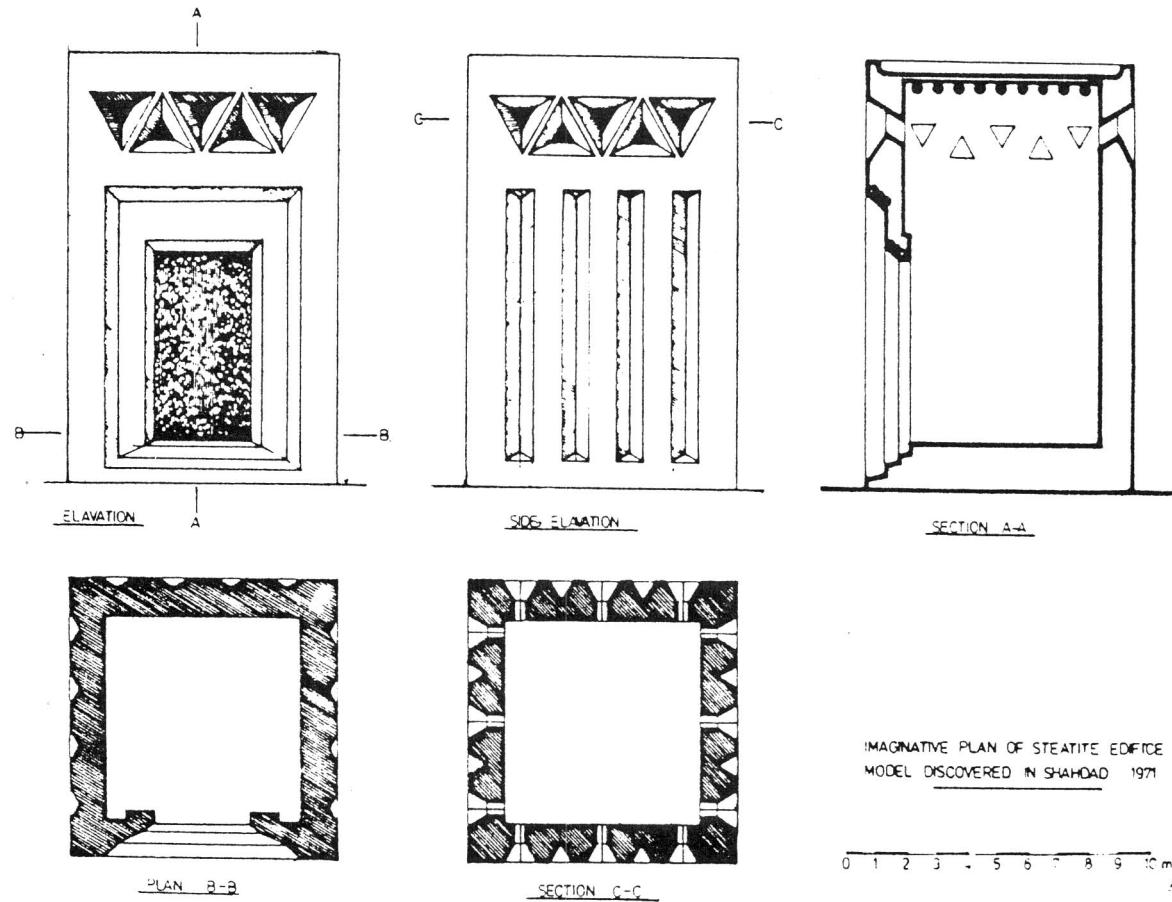
فرورفنگی مثلث شکل را محصور کرده‌اند. احتمالاً در بنای اصلی این روزنه‌ها برای نورپردازی و تهویه داخل طراحی شده بودند. بیست فرورفنگی هرم شکل که در بالای چهار وجه نشان داده شده‌اند مسلمان برای نورپردازی داخل معبد کافی بوده‌اند. درباره وضعیت آنها در داخل بنا چیزی نمی‌دانیم، اما می‌توان احتمال داد که این روزنه‌ها کاربردی در رابطه با نیاش داشته‌اند.

در هزاره سوم قم برای ساخت بناهایی به این سبک از مواد ساده چون گل، چوب، خشت و الیاف نخل استفاده می‌شده است.^۹ من معتقدم جزئیاتی که بر روی پایه‌های سنگ صابونی نشان داده شده فقط کاربرد تزیینی نداشته‌اند، بلکه هدف آنها نیز بازسازی شیوه معماري و نوع مصالحی بوده است که در یادمانهای مهم آن عصر به کار رفته و هنرمندان جنوب شرقی ایران از آنها تقليد کرده‌اند.

برای اثبات این نظریه طرحهای ترسیم شده است و جزئیات فرضی که در مدل‌های جالب توجه الف و ج دیده می‌شود به تصویر در آمده‌اند (شکل‌های ۷ و ۸).

اشیای دیگر

ما لازم می‌دانیم که مدل‌های پیش‌گفته را با دو پلاک منتشر نشده از سنگ صابون که در منطقه کرمان کشف شده‌اند مقایسه کنیم (شکل‌های ۹، ۱۰ و ۱۲؛ مجموعه خصوصی). شکل‌های ۹ و ۱۰ با واقع گراibi نسبی دو نما از احتمالاً همان بنا را بازسازی می‌کنند. در یکی از آنها (شکل ۹) بخش زیرین از حدائق پنج طاقچه یا معبر تشکیل شده است و بخش فوقانی دو درگاه با تیر سردر سه گانه‌ای را نشان می‌دهد که بسیار کاو است. بر بالای آنها نیز نقش‌مایه تزیینی به شکل نوارهای عمودی به چشم می‌خورد. بر بالای این نوارها دو ردیف زیگزاگ دیده می‌شود که به ویژگی معماری قسمت فوقانی مدل ج شbahat دارد. پشت این پلاک (شکل ۱۰) احتمالاً نشانده‌نده نمای پشتی یا جانبی همان عمارت است، اما طبقه اصلی دارای دو درگاه با تیر سردهای بر عکس و پنج پنجره با تیرهای افقی است، در حالی که قسمت زیرین ظاهرآ به کمک تیغه یا نیم

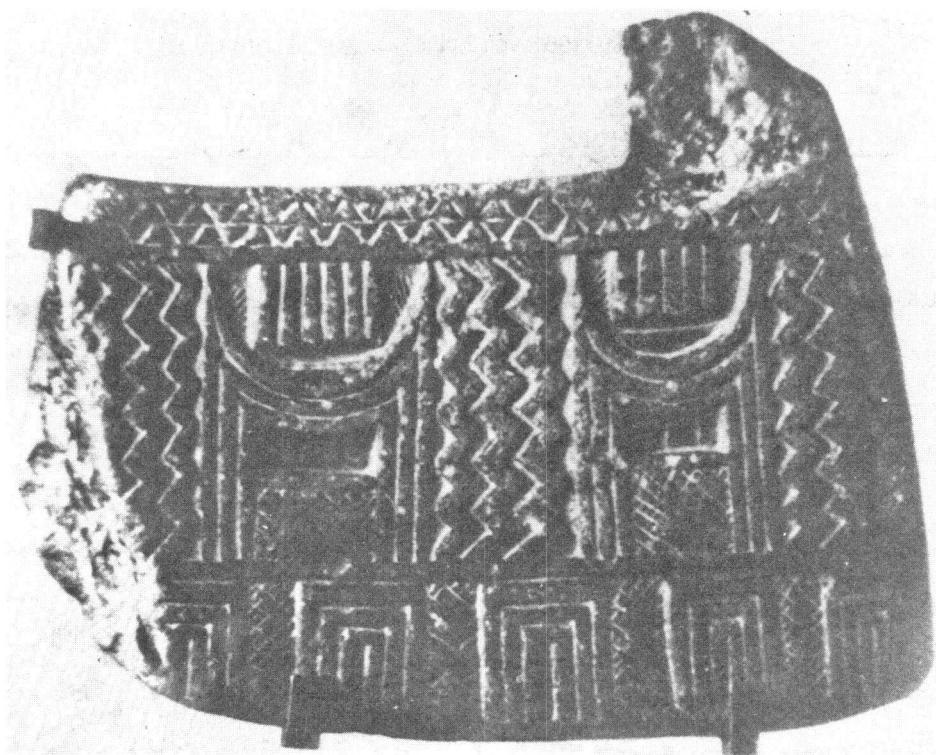
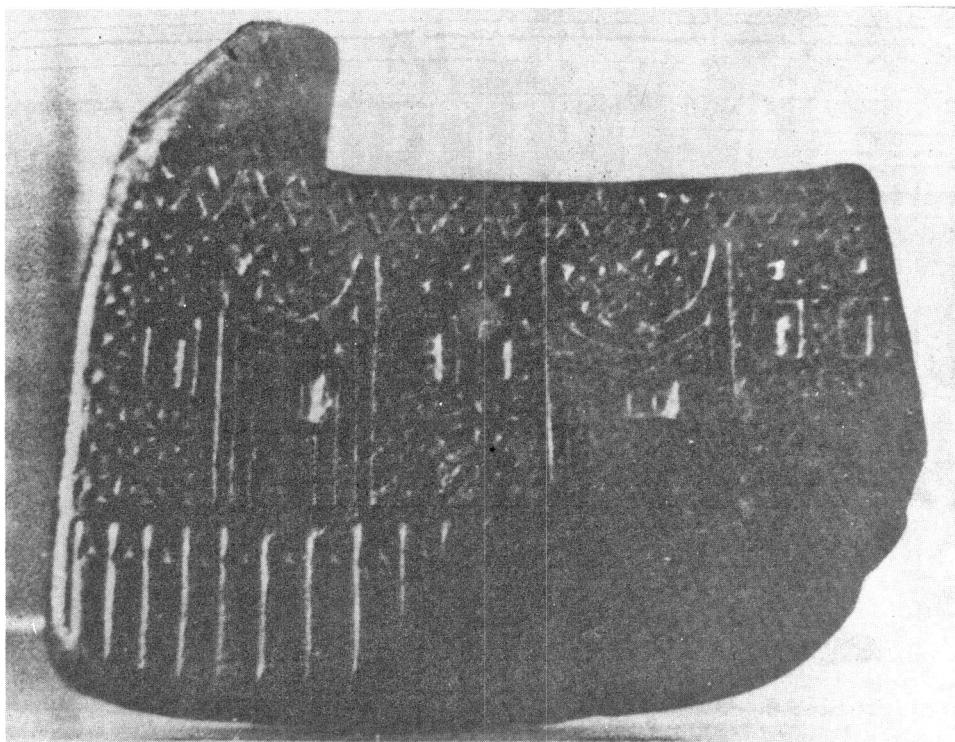


شکل ۸. پلان و مقطع مدل ج، شهرداد، گورستان الف، گور ۷۲/۱۹۷۱

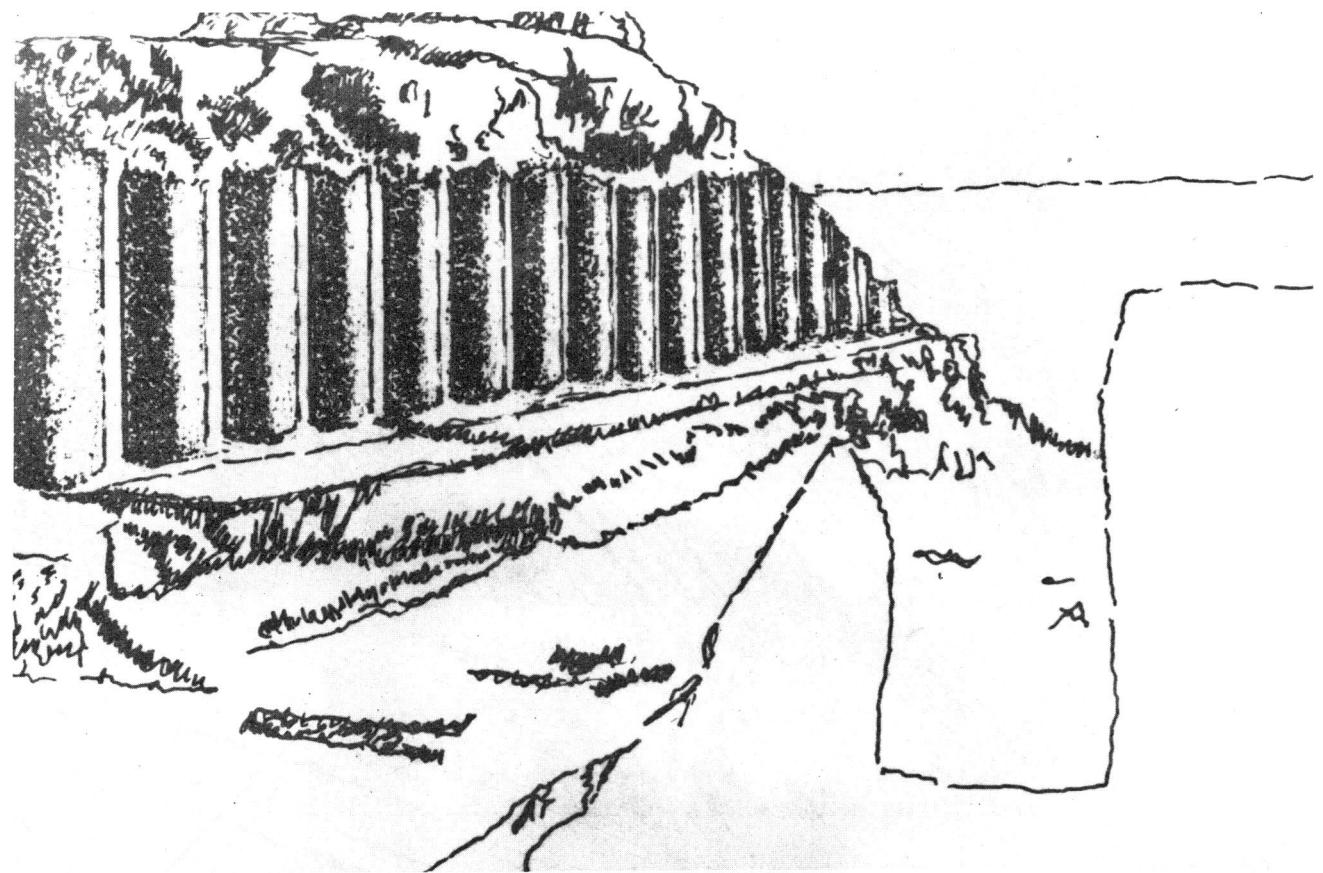
است و به عنوان اسکلت طاقها یا تیر سردرهای کاو عمل می‌کرده است. احتمالاً در بخش‌هایی از بنا آجر نیز به کار می‌رفته است.

با توجه به متداول بودن این نقش‌مایه‌هادر جنوب ایران و بین النهرین^۹، می‌توان احتمال داد که هنرمندان از طرح‌های واقعی برای تزیین دست ساخته‌های خود سود برده‌اند. اگر حدس ما صائب باشد پس مدل‌های الف، ب و ج واقعاً نشانده‌نده بنای‌های مذهبی هزاره سوم ق م هستند و اثا ظروفی که بر بالای آنها به چشم می‌خورد احتمالاً نشانده‌نده ظروفی است که طی مراسم مذهبی در آن معابد به کار می‌رفته یا بیانگر یک سنت مذهبی است که بنابر آن این گونه ظروف برای جمع آوری آب پاک بر بالای سقف بنای مقدس نهاده می‌شدند. باید به خاطر داشت که

بنابر این می‌توان ادعا کرد که این مدل‌ها و پلاک‌ها که در منطقه کرمان به دست آمده‌اند از بنای‌هایی ناشناخته یا نمای آنها تقلید کرده‌اند. این اشیا به شکل‌های مختلفی ظاهر می‌شوند که نشانده‌نده سازه‌های کامل یا ناقص است (شکل‌های ۱۲ و ۱۳). با وجود این و علی رغم دقت در نمایش جزئیات، بعضًا نمی‌توان به آسانی در ک کرد که هنرمند قصد نمایش چه چیزی را داشته است. برجسته‌ترین نمونه که مدل ج است (شکل ۳) نسخه‌ای از یک سازه به شمار می‌رود که از مصالح استوار و برای مثال از خشت ساخته شده است. همین امر درباره بخشها یا طبقات زیرین که در شکل‌های ۲ و ۷ نشان داده شده‌اند صادق است. بخش فوقانی سازه ظاهراً از مواد سبکی چون چوب و الیاف گیاهی مانند حصیر و نسج به هم پیچیده نخل تشکیل شده



شکل‌های ۹ و ۱۰. پلاک سنگ صابونی از کرمان (مجموعه خصوصی).



شکل ۱۱. دیوار خارجی بنای یادمانی بزرگ لایه ۱ || موندیگاک. منبع: Casal 1961: vol. 2, pl. xl.

تصویری به چشم می‌خورد (شکل‌های ۱۹ تا ۲۴).^{۱۰} این عالیم به صورت نقر شده یا مهر خورده هستند و بار دیگر نقوشی به شکل نمای ساختمان را به خاطر می‌آورند. این عالیم بعضاً با یک ستاره ۶ یا ۸ پر همراهند (شکل‌های ۲۳ و ۲۴). می‌توان این فرضیه را مطرح کرد که نقشمايه ستاره که در کنار طرح یک بنانشان داده شده است بیانگر نام مذهبی یک خدای محلی است که ما هنوز درباره او چیزی نمی‌دانیم.

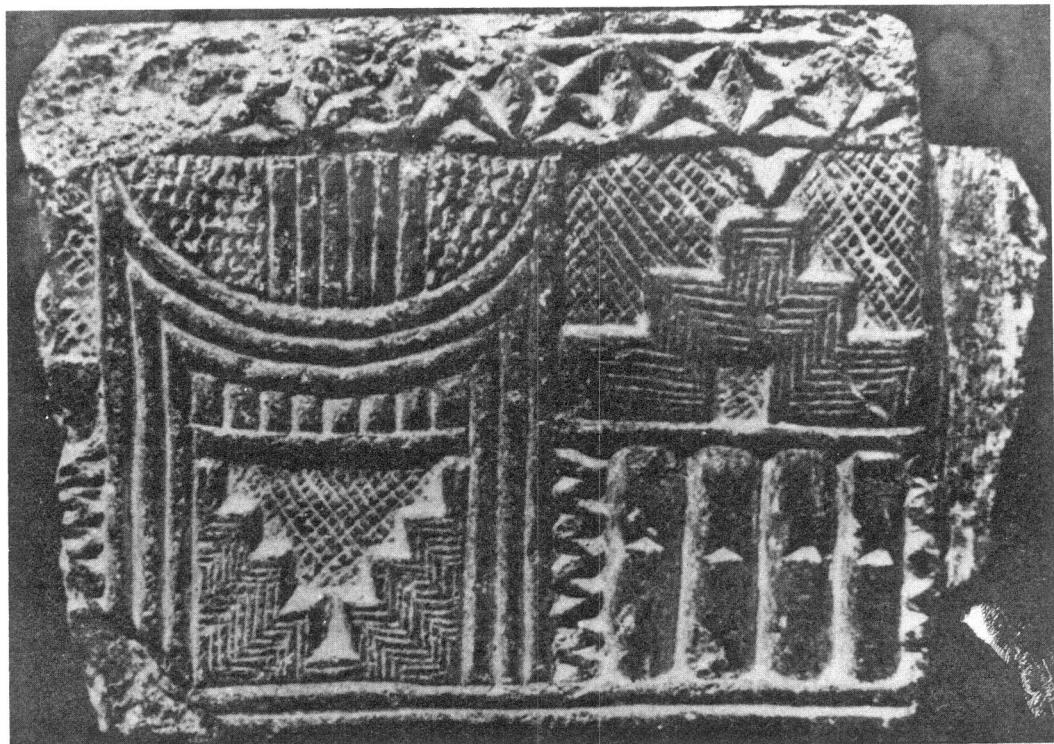
درباره این مدلها و نقش بناهای، که قدمت آنها به هزاره سوم ق.م می‌رسد، نظریات مختلفی ارائه شده است. این امر اثبات می‌کند که بیشتر این مدلها، که از سنگ و گل ساخته شده‌اند، صرفاً آثار هنری نبوده‌اند. زیرا فراوانی این نقشمايه‌ها بر روی اشیای مکشوفه از شهداد و سایر نواحی جای تردید باقی نمی‌گذارد که در این دوره بناهایی مذهبی

تمامی این مدلها از مقابر به دست آمده‌اند. اما این مسئله خدشهای بر نظریه ما وارد نمی‌سازد.

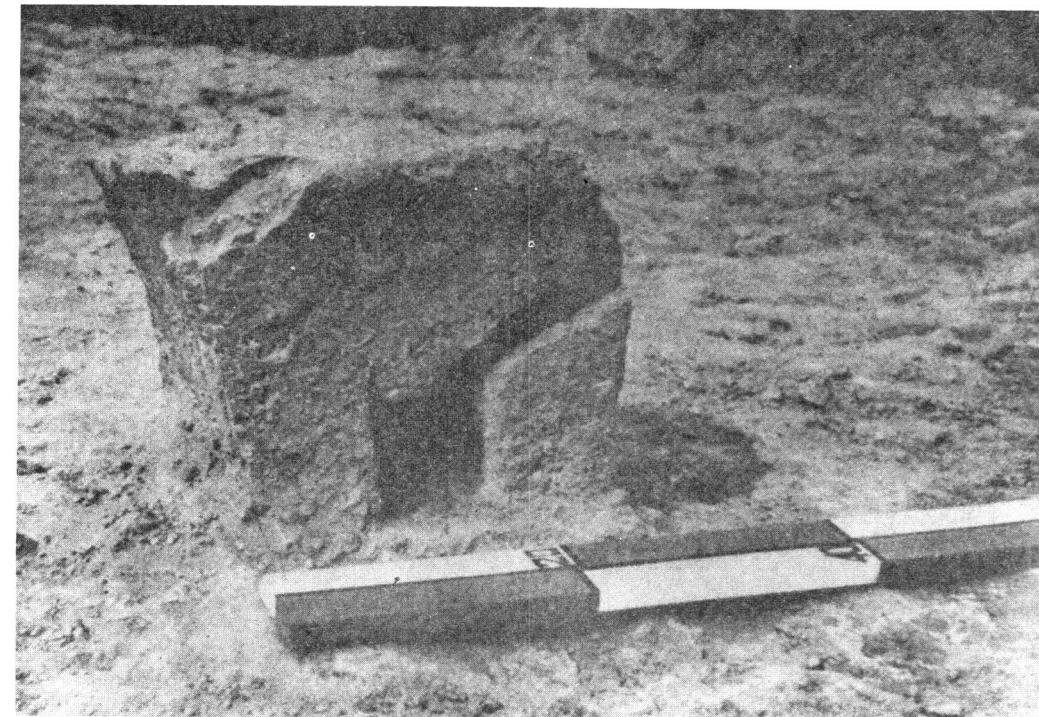
باید افروز که در سایر مقابر همان گورستان اشیای مشابهی به دست آمده است که برخی در اندازه‌های بزرگتر تا 25×28 سانتیمتر به چشم می‌خورند، اما جنس آنهاز گل است و از قرار معلوم بر بالای آنها ظرفی وجود نداشته است (شکل‌های ۱۴ تا ۱۸). سطح این اشیاء با گل رس پوشیده شده و بر روی آن چند مشخصه معماری قابل تشخیص است که در برخی موارد با رنگهای قرمز و زرد رنگ آمیزی شده‌اند. این نقوش بعضاً نیز به صورت نقر شده به چشم می‌خورند. باید اشاره کرد که این مدلها همواره در سمت غربی مقابر و در نزدیکی سر متوفی قرار گرفته‌اند. در برخی از مقابر گورستان الف شهداد ظروف قرمز رنگی به دست آمد که بر روی آنها شماری عالیم



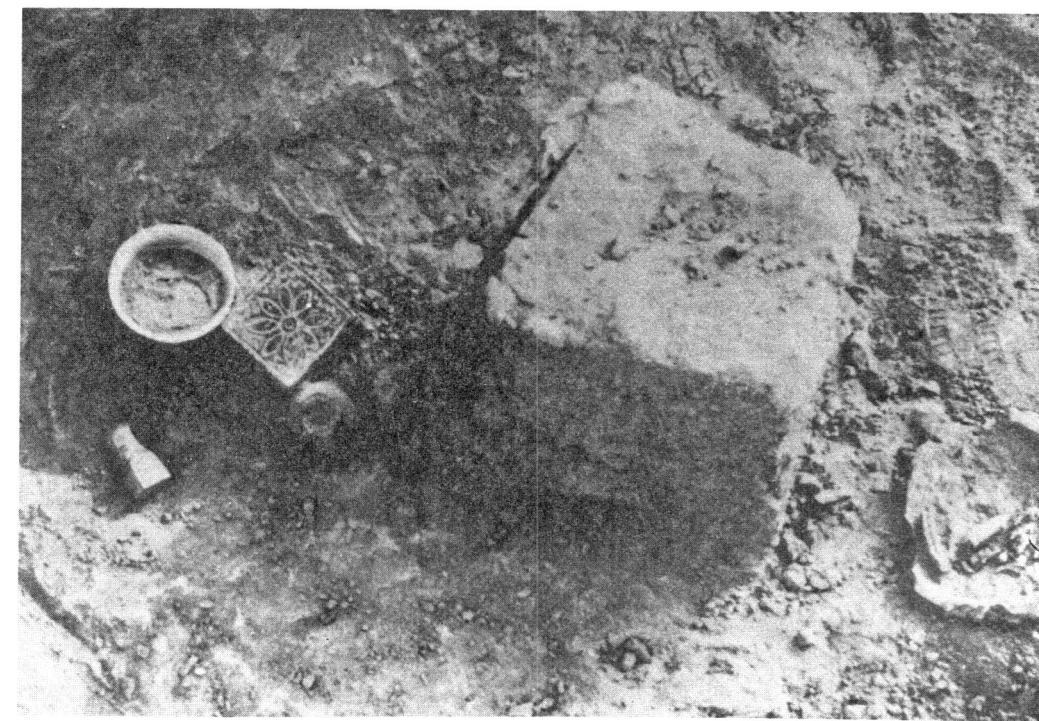
شکل ۱۲. تکه‌ای از یک پلاک سنگ صابونی از منطقه کرمان
(مجموعه خصوصی).



شکل ۱۳. پلاک سنگ صابونی با نقشی به شکل نمای بنا، تپه یحیی، دو مین لایه معماری دوره IIA.

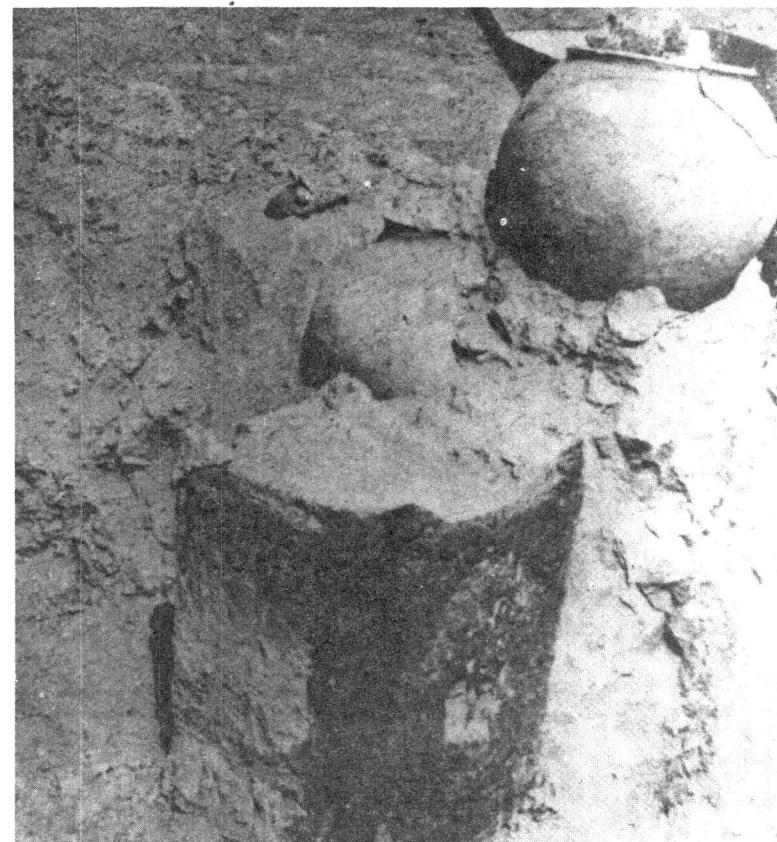


شکل ۱۴. مدل گلی، شهداد، گورستان الف، گور ۱۰۵/۱۹۷۲.



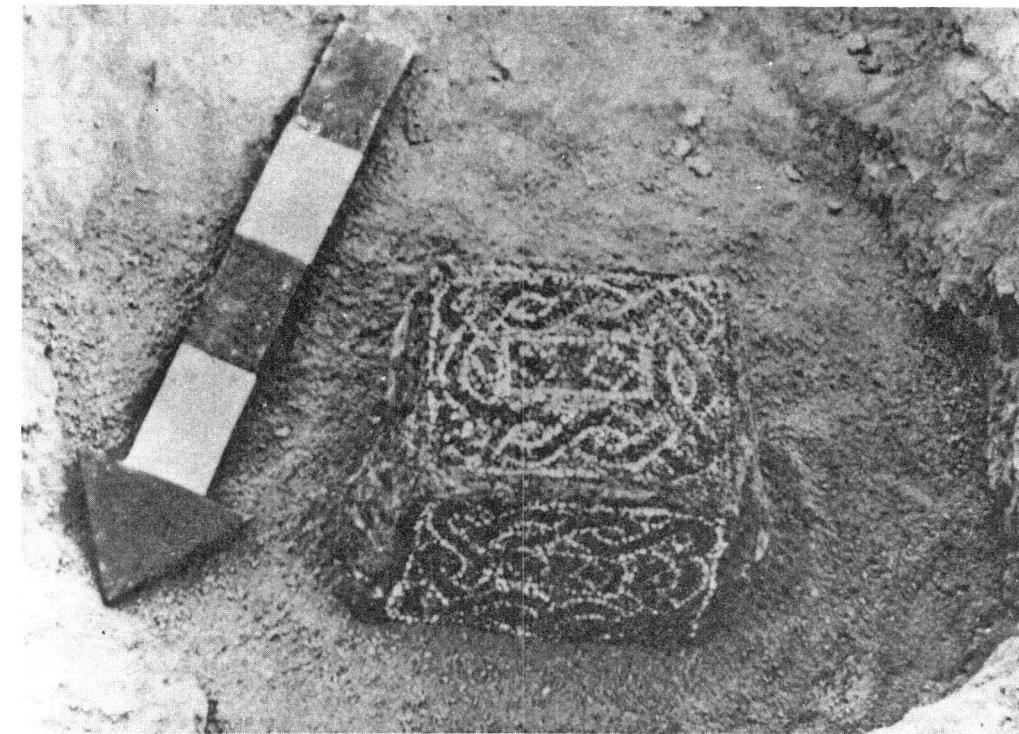
شکل ۱۵. مدل گلی همراه با سایر اشیای سنگ صابونی و مرمری، شهداد، گورستان الف، گور ۱۹۱/۱۹۷۲.

شکل ۱۶. مدل گلی، شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۴.

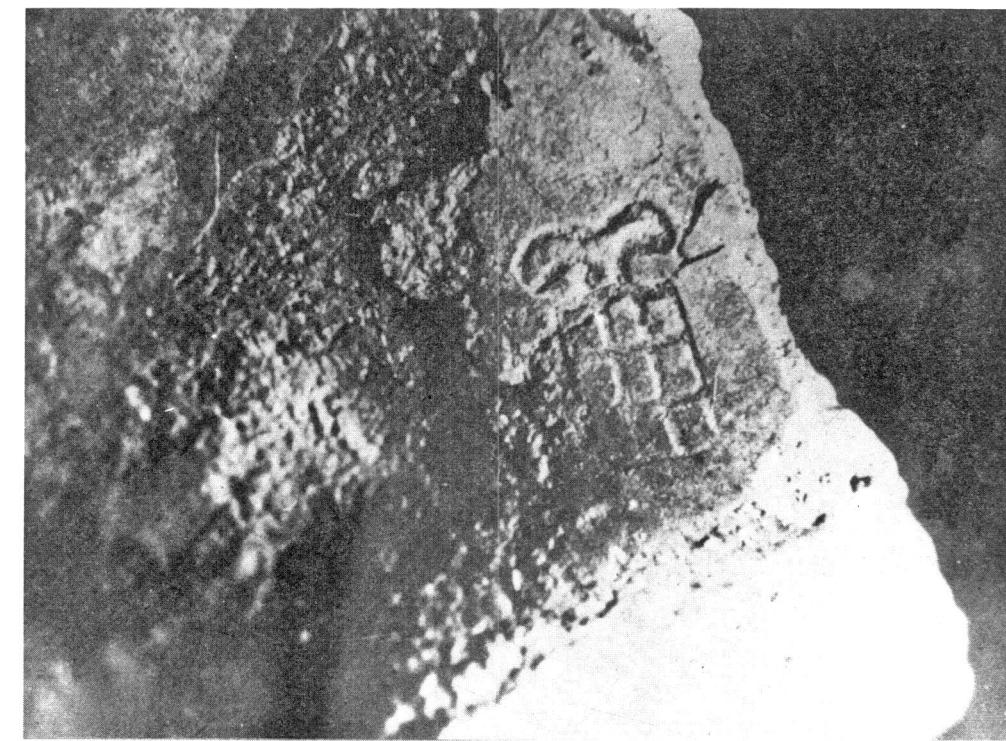


شکل ۱۷. مدل گلی با نقشی به رنگهای سیاه و زرد بر روی چهار وجه. شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۳.

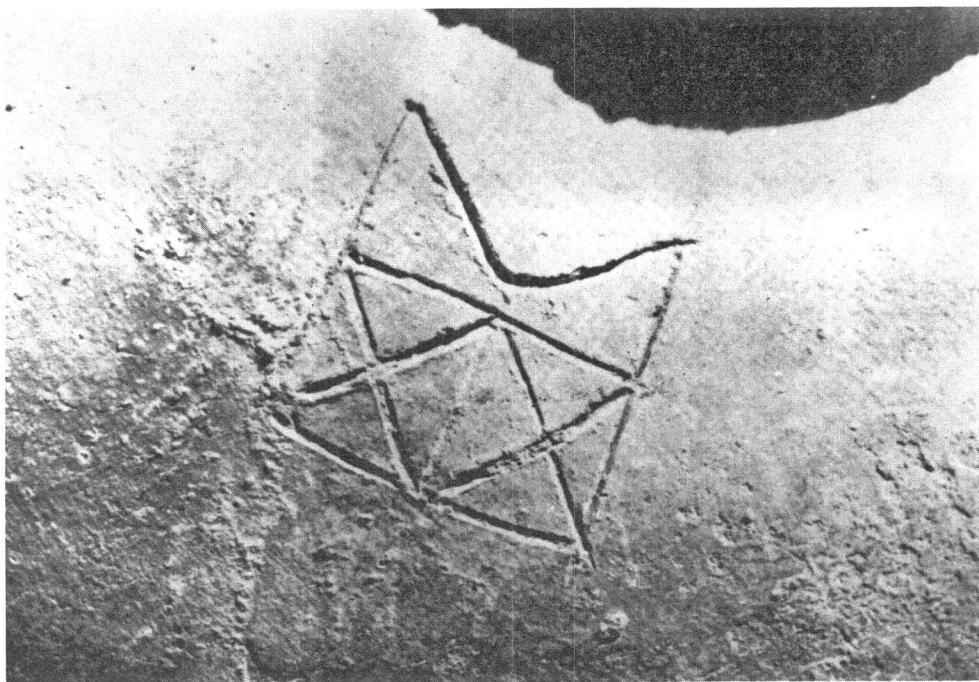




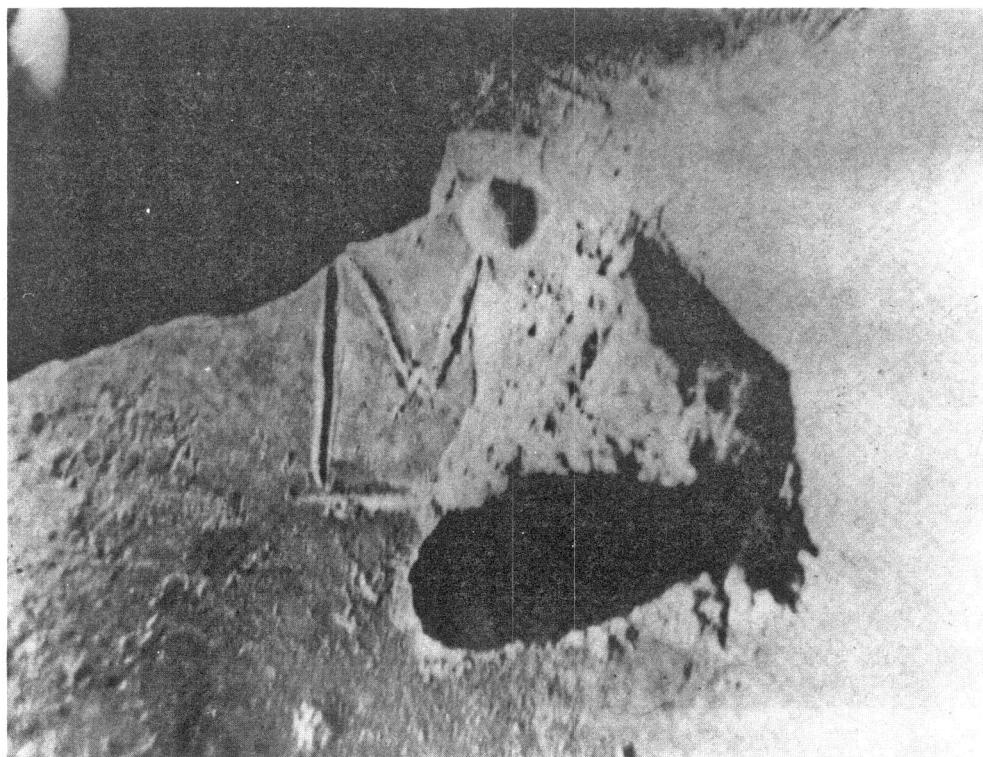
شکل ۱۸. مدل مواییکی که از گل ساخته و با سنگ‌های بسیار کوچک چند رنگ (سفید، قرمز و سبز) تزیین شده است. شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۷.



شکل ۱۹. تکه سفال قرمز با اثر مهر، شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۱.



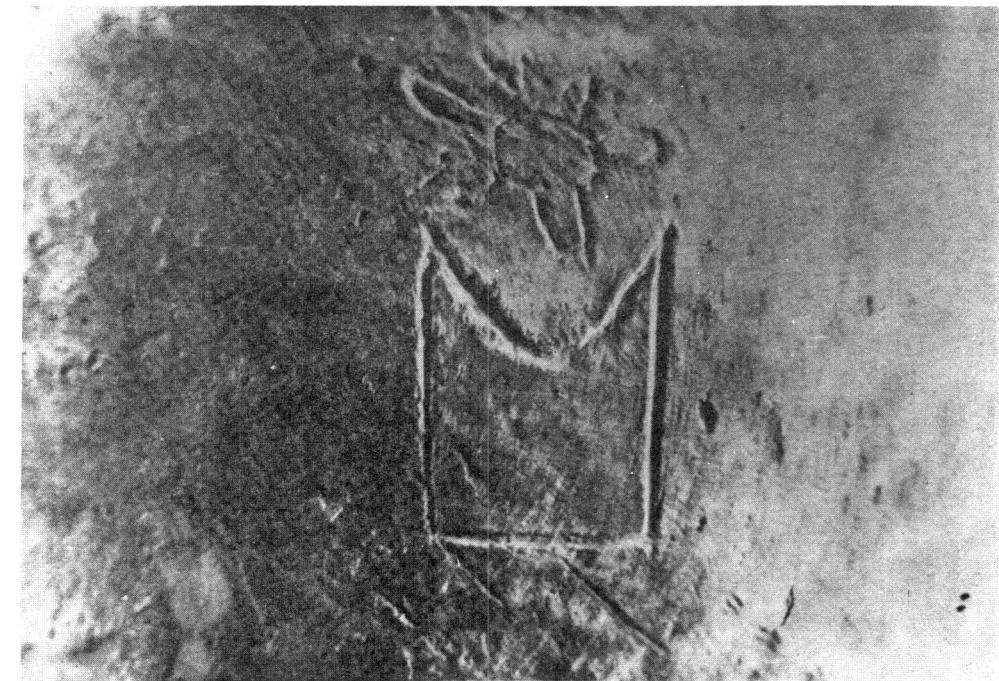
شکل ۲۰. تکه سفال قرمز با اثر مهر، شهرداد، گورستان الف، ۱۹۷۳.



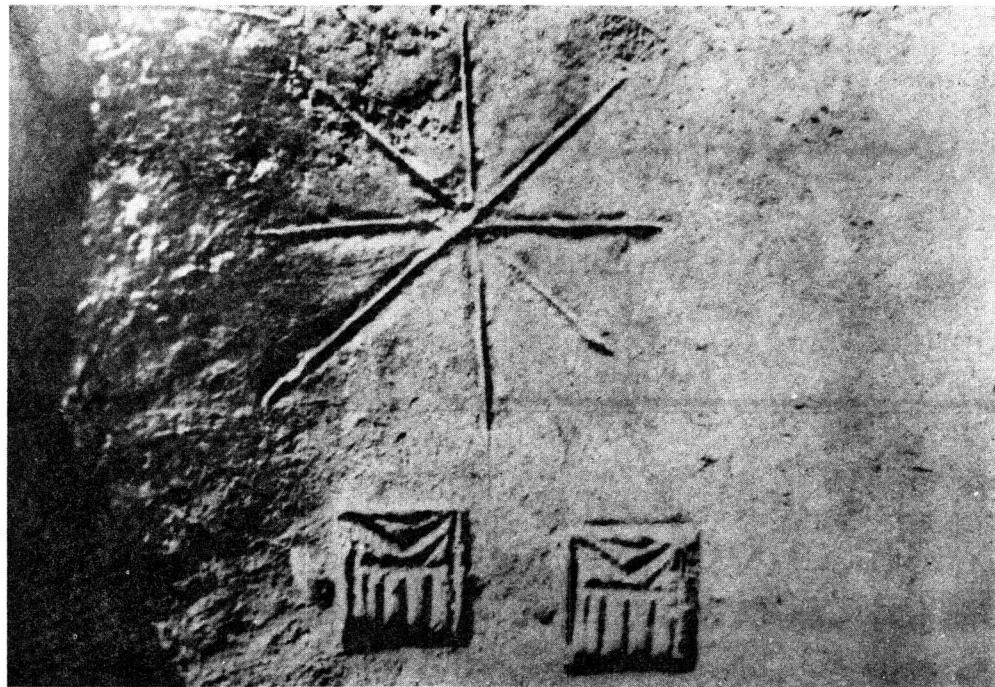
شکل ۲۱. تکه سفال قرمز با اثر مهر، شهرداد، گورستان الف، ۱۹۷۱.



شکل ۲۲. تکه سفال قرمز با نقش کندم شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۱.



شکل ۲۳. تکه سفال قرمز با اثر مهر، شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۱.



شکل ۴.۲۴. تکه سفال قمز با اثر مهر، شهداد، گورستان الف، ۱۹۷۱.

كتابنامه

- Amiet, P. (1973) La civilisation du désert de Lut. *Archeologia* 60, pp. 20–27.
- Casal, J.-M. (1961) *Fouilles de Mundigak*. Paris.
- Delougaz, P. (1960) Architectural representation on steatite vase. *Iraq* 22, pp. 90–95.
- Hakemi, A. (1972) Catalogue de l'exposition Lut: Xabis (*Shahdad*). Ministère de la Culture et des Arts, Téhéran.
- Hakemi, A. (1976a) Découverte d'une civilisation préhistorique à Shahdad au bord Ouest de Lut., Kerman. *Memorial Volume of the VIth International Congress of Iranian Art and Archaeology*, pp. 131–49. Oxford.
- Hakemi, A. (1976b) *Écriture pictographique, découverte dans les fouilles de Shahdad*. Téhéran.
- Hinz, W. (1971) Ein altelamische Tonkrug-Aufschlitt vom Rande der Lut. *AMI* 4, pp. 21–24.
- Lamberg-Karlovsky, C.C. (1972) Tepe Yahyā 1971 – Mesopotamia and the Indo-Iranian Borderlands. *Iran* 10, pp. 89–100.
- Miroschedji, P. de (1973) *Vases et objets en stéatite susiens du Musée du Louvre*. Paris.

وجود داشته‌اند که توجه هنرمندان را به خود جلب نموده‌اند. باید امیدوار بود که حفریات آتی در جنوب شرقی ایران به کشف مدارک محکمتری برای اثبات این مدعای منتهی گردد.

۱. در حفریات شهداد شماری ظروف کوچک سنگ صابونی کشف شد که به شکل استوانه یا کپسول بودند درون آنها ماده‌ای سفید رنگ وجود داشت که برای آرابیش به کار می‌رفت و سمت راست، بالا Hakemi 1972; pl.15.D. خوانده می‌شود.
2. Miroshed ji 1973: 16, 33-35; fig. 12, no. 1 and pl. Va.
3. Ibid. :pl. Vb
4. Amiet 1973: 26. Hakemi 1972: سمت راست بالا pl.15,D
5. Hakemi 1972: pl. 15, A; 1976a: 146, fig. 10.
6. در شهداد الیاف نخل سی سی خوانده می‌شوند.
7. Casal 1961: vol. 2, pl. XI.
8. Delougaz 1960: 93-94, pl. IXc.
9. Miroshedji 1973: 15-19.
10. cf. Hakemi 1976b.